

ACADEMIA ROMÂNĂ
CENTRUL DE STUDII „BUCOVINA”



ANALELE BUCOVINEI

AN I, 1/1994



EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE

ANALELE BUCOVINEI

Tom I, 1

1994

SUMAR

Acad. GH. PLATON, *Argument* 5

EDITORIAL

Acad. RADU GRIGOROVICI, *Bucovina, fereastră către Vest a Moldovei* 7

ANIVERSĂRI

Acad. VLADIMIR TREBICI, *Unirea Bucovinei cu România* 15

D. VATAMANIUC, *Voluntarii bucovineni în războiul pentru întregirea țării* 23

EVOCĂRI

Acad. ȘTEFAN I. ȘTEFĂNESCU, *I. I. Nistor și opera lui istorică* 29

Acad. GH. PLATON, *Dimitrie Onciul (1856—1923). O personalitate exemplară a spiritualității românești* 39

PETRU BEJENARU, *Constantin N. Hurmuzachi, entomolog și publicist militant pentru drepturile românilor* 51

RADU ECONOMU, *Iancu Flondor. Date inedite din Arhivele Statului* 55

VIAȚA CULTURALĂ, LITERARĂ ȘI ARTISTICĂ

MARIA PLATON, *V. Alecsandri și Bucovina : O lecție de patriotism și de iubire* 67

LUCA BEJENARU, *Preocupări de istorie literară în activitatea lui Aron Pumnul* 77

MARIAN OLARU, *Lupta de emancipare națională reflectată în paginile „Foii Societății pentru literatura și cultura română în Bucovina”* 85

PAVEL ȚUGUI, *Filologia bucovineană și ortografia românească (1864—1869)* 99

D. VATAMANIUC, *Ernst Rudolf Neubauer, profesor, scriitor și jurnalist* 113

GEORGETA ISTRĂTOAIE, *Viața culturală și artistică din Cernăuți oglindită în ziarul german „Bukowina” în anii 1862—1868* 123

NICOLETA FLOREA, *„Czernowitzer Illustriertes Familienwochenblatt” și viața artistică din Cernăuți* 129

D. VATAMANIUC, *August Nibio și presa germană rădăușeană* 133

GEORGE MUNTEAN, *Literatura română din Bucovina postbelică* 137

DEMOGRAFIE. TOPOGRAFIE

ALEXANDRINA CERNOV, <i>Grupul etnic românesc din nordul Bucovinei</i>	151
I. GHERMAN, <i>Ținutul Herța. Scurtă istorie tragică</i>	155
ION POPESCU-SIRETEANU, <i>Din toponomia Bucovinei</i>	157
ION POPESCU, <i>Aspecte sociolingvistice ale asimilării românilor din regiunea Cernăuți</i> .	163

FOLCLOR. ETNOGRAFIE

GRIGORE BOSTAN, <i>O expresie a viziunii poetice românești. Sistemul de arhetipuri al liricii populare din nordul Bucovinei și Basarabia</i>	171
VASILE SCHIPOR, <i>Ion Neculee și constanța moldovenească a povestirii</i>	179
DRAGOȘ CUSIAC, I. <i>Precursori ai muzeografeiei etnografice în Bucovina</i>	187

ȘTIINȚELE NATURII

SORIN TRELEA, <i>Observații asupra zborului unor specii de păsări în curenți ascendenți termici</i>	207
TITUS LUCESCU, <i>Rolul unor păsări insectivore în combaterea dăunătorilor din pădurile Bucovinei</i>	211
TITUS LUCESCU, <i>Câteva date în legătură cu începutul uscării bradului în raza ocolului silvic Marginea-Bucovina</i>	215

CĂRȚI. REVISTE

ION NISTOR, <i>Istoria Bucovinei (Acad. Ștefan Ștefănescu)</i>	219
DIMITRIE ONCIUL, <i>Din istoria Bucovinei (Marian Olaru)</i>	221
MIHAI IACOBESCU, <i>Din istoria Bucovinei (D. Vatamaniuc)</i>	222
NICOLAE CIACHIR, <i>Din istoria Bucovinei (Marian Olaru)</i>	223
ION GHERMAN, <i>Istoria tragică a Bucovinei, Basarabiei și Ținutului Herței (D. Vatamaniuc)</i>	223
ARKADI JUKOVSKI, <i>Istoria Bucovinei (Ștefan Purici)</i>	224
N. MOSCALIUC, I. PÎNZARU, <i>Scriitorii bucovineni. Mic dicționar</i> ; EMIL SATCO, ION PÂNZAR, <i>Dicționar de literatură. Bucovina (Vasile Schipor)</i>	226
MIRCEA GRIGOROVITĂ, <i>Învățămintul în nordul Bucovinei (1775—1940) (Acad. Ștefan Ștefănescu)</i>	227
„Suceava” (Dragoș Cusiac)	229
„Almanahul Societății pentru cultura românească în Bucovina” (Vasile Schipor)	230

CRONICA

Centrul de studii „Bucovina” (D. Vatamaniuc)	231
Societatea pentru cultura și literatura română în Bucovina (Vasile Precop)	232
Universitatea Culturală Rădăuți-Galanești (Petru Bejenaru)	233
Sesiunea de comunicare. Cernăuți, 30 septembrie — 5 octombrie 1993 (Marian Olaru)	234

ANALELE BUÇOVINEI

Tom I, 1

1994

INHALT

Acad. GH. PLATON, *Argumentum* 5

EDITORIAL

Acad. RADU GRIGOROVICI, *Bukovina als Fenster Moldaus nach Westen* 7

KOMMEMORATIONEN

Acad. VLADIMIR TREBICI, *Vereinigung Bukowinas mit Rumänien* 15

D. VATAMANIUC, *Bukowiner Freiwillige im Kriege für die territoriale Vervollständigung Rumänien* 23

WACHRUFEN

Acad. ŞTEFAN ŞTEFĂNESCU, *Ion Nistor und seine historische Aktivität* 29

Acad. GH. PLATON, *Dimitrie Onciul. Eine exemplare Persönlichkeit des rumänischen Geistesleben* 39

PETRU BEJENARU, *Constantin Hurmuzachi, Entomolog und militanter Publicist für die Rechte der Rumänen* 51

RADU ECONOMU, *Iancu Flondor. Unveröffentlichte Informationen aus dem Staatsarchiv* 55

DAS KULTURELLE, LITERARISCHE UND KÜNSTLERISCHE LEBEN

MARIA PLATON, *Vasile Alecsandri und die Bukowina: eine Lektion des Patriotismus und der Liebe* 67

IUCA BEJENARU, *Literarhistorische Beschäftigungen in der Aktivität von Aran Pumnul* 77

MARIAN OLARU, *Der Kampf der nationalen Emanzipierung widerspiegelt in „Foaiia Societăţii pentru literatura şi cultura română in Bucovina“* 85

PAVEL ȚUGUI, *Die bukowiner Philologie und die rumanische Orthographie (1864—1869)* 99

D. VATAMANIUC, *Ernst Rudolf Neubauer — Professor, Schriftsteller und Journalist* 113

GEORGETA ISTRĂTOAIE, *Das Kultur und Künstlerische Leben aus Czernowitz widerspiegelt in dem deutschen Tagesblatt „Bukowina“ von dem Jahren 1862—1868* 123

NIOLETA FLOREA, *„Czernowitzer Illustrierte Familienwochenblatt“ und das czernowitzer künstlerische Leben* 129

D. VATAMANIUC, *August Nibio und die deutsche Presse vom Rädäufi* 133

GEORGE MUNTEAN, *Die rumänische Literatur in nach dem Krieg Bukowina* 137

ANNUAL REPORT

DEMOGRAPHIE. TOPOGRAPHIE

ALEXANDRINA CERNOV, <i>Die rumänisch — ethnische Gruppe aus der Nordbukowina</i>	151
I. GHERMAN, <i>Die Region von Herza. Eine kurze tragische Geschichte</i>	153
ION POPESCU-SIRETEANU, <i>Aus der Toponymie von Bukowina</i>	157
ION POPESCU, <i>Soziallingvistische Aspekten der Assimilation der Rumänen in der Region Czernowitz</i>	163

VOLKLORE. ETHNOGRAPHIE

GRIGORE BOSTAN, <i>Der archetypische System der Volkslyrik von Norden Bukowinas und Bessarabien. Ein Ausdruck der rumänischen dichterischen Vision</i>	171
VASILE SCHIPOR, <i>Ion Neculec und die moldauische Art der Erzählung</i>	179
DRAGOȘ CUSIAC. I. <i>Prekursorien der ethnographischen Museen in Bukowina</i>	187

NATURWISSENSCHAFT

SORIN TRELEA, <i>Bemerkungen über das Fliegen einiger Vogelarten in der thermischen ascendenten Luftströmung</i>	207
TITUS LUGESCU, <i>Die Rolle von einigen insektenfressenden Vögeln im Kampf gegen die Schädlingen in den Wäldern von Bukowina</i>	211
TITUS LUGESCU, <i>Einige Daten in Zusammenhang mit dem Anfang der Erkrankungen der Tannenbäumen in der Gegend von Marginea-Bucovina</i>	215

BÜCHER. ZEITSCHRIFTEN

CHRONIK

Studienzentrum „Bukowina“ (D. Vatamaniuc)	231
Die Gesellschaft für die rumänische Kultur und Literatur in der Bukowina (Vasilè Precup)	232
Die Kulturelle Universität Rădăuți — Gălănești (Petre Bejenaru)	233
Tagung für Mitteilungen — Czernowitz am 30. September — 5. Oktober 1993 (Marian Olaru)	234